

DIN EN ISO 3266



ICS 53.020.30

**Geschmiedete Ringschrauben aus Stahl, Güteklasse 4, für allgemeine Hebezwecke (ISO 3266:2010);
Deutsche Fassung EN ISO 3266:2010**

Forged steel eyebolts grade 4 for general lifting purposes (ISO 3266:2010);
German version EN ISO 3266:2010

Anneaux à tige de classe 4 en acier forgé pour applications générales de levage
(ISO 3266:2010);
Version allemande EN ISO 3266:2010

Gesamtumfang 27 Seiten

Normenausschuss Rundstahlketten (NRK) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 3266:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 111 „Round steel link chains, chain slings, components and accessories“, dessen Sekretariat von JISC (Japan) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 168 „Ketten, Seile, Hebebänder, Anschlagmittel und Zubehör — Sicherheit“, dessen Sekretariat vom BSI (Großbritannien) gehalten wird, erarbeitet.

Für die deutsche Mitarbeit und Übersetzung ist der NA 085-00-03 AA „Anschlagketten und Zubehör“ des Normenausschusses Rundstahlketten (NRK) verantwortlich. Für weitere Informationen über den NRK besuchen Sie uns im Internet unter www.nrk.din.de.

Die vorliegende Norm trägt, auf deutschen Vorschlag, im Titel „Güteklasse 4 für allgemeine Hebezwecke“ als Unterscheidungsmerkmal zu DIN 580 „Ringschrauben“, die Ringschrauben aus Stahl und aus nichtrostendem Stahl festlegt. Es ist nicht beabsichtigt, die nationale Norm DIN 580 zurückzuziehen, da diese Ringschrauben — vergleichbar zur Kettengüteklasse 2 — auf die in der deutschen Industrie üblichen Tragfähigkeiten abgestimmt sind.

Die Öseninnenmaße der vorliegenden Norm sind als Mindestmaße angegeben, da viele Ringschrauben mit eingeschweißtem Aufhängeglied entsprechend DIN EN 1677-6 „Einzelteile für Anschlagmittel — Sicherheit — Teil 6: Einzelglieder — Güteklasse 4“, geliefert werden, und dafür eine kleine Öse ausreicht. Wenn eine größere Öse benötigt wird, ist dies bei der Bestellung zu vereinbaren.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 148-2	siehe	DIN EN ISO 148-2
ISO 261	siehe	DIN ISO 261
ISO 643	siehe	DIN EN ISO 643
ISO 965-1	siehe	DIN ISO 965-1
ISO 6506-1	siehe	DIN EN ISO 6506-1
ISO 6508-1	siehe	DIN EN ISO 6508-1
ISO 9001	siehe	DIN EN ISO 9001
ISO 12100-1	siehe	DIN EN ISO 12100-1
ISO 12100-2	siehe	DIN EN ISO 12100-2
ISO 14121-1	siehe	DIN EN ISO 14121-1
ISO 7500-1	siehe	DIN EN ISO 7500-1
ISO/IEC 17025	siehe	DIN EN ISO/IEC 17025

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 148-2, *Metallische Werkstoffe — Kerbschlagbiegeversuch nach Charpy — Teil 2: Prüfung der Prüfmaschinen (Pendelschlagwerke)*

DIN ISO 261, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Übersicht*

DIN ISO 965-1, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Toleranzen — Teil 1: Prinzipien und Grundlagen*

DIN EN ISO 643, *Stahl — Mikrophotographische Bestimmung der scheinbaren Korngröße*

DIN EN ISO 6506-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Brinell — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 6508-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Rockwell — Teil 1: Prüfverfahren (Skalen A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*

DIN EN ISO 7500-1, *Metallische Werkstoffe — Prüfung von statischen einachsigen Prüfmaschinen — Teil 1: Zug- und Druckprüfmaschinen — Prüfung und Kalibrierung der Kraftmesseinrichtung*

DIN EN ISO 9001, *Qualitätsmanagementsysteme — Anforderungen*

DIN EN ISO 12100-1, *Sicherheit von Maschinen — Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze — Teil 1: Grundsätzliche Terminologie, Methodologie*

DIN EN ISO 12100-2, *Sicherheit von Maschinen — Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze — Teil 2: Technische Leitsätze*

DIN EN ISO 14121-1, *Sicherheit von Maschinen — Risikobeurteilung — Teil 1: Leitsätze*

DIN EN ISO/IEC 17025, *Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz von Prüf- und Kalibrierlaboratorien*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Geschmiedete Ringschrauben aus Stahl, Güteklasse 4,
für allgemeine Hebezwecke
(ISO 3266:2010)**

Forged steel eyebolts grade 4 for general lifting purposes
(ISO 3266:2010)

Anneaux à tige de classe 4 en acier forgé pour applications
générales de levage
(ISO 3266:2010)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. April 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Liste der wesentlichen Gefährdungen	8
5 Maße und Toleranzen	9
6 Schraubengewinde	11
7 Ausführung.....	11
8 Werkstoff	11
9 Wärmebehandlung.....	12
10 Härte	12
11 Mechanische Eigenschaften.....	12
12 Typprüfung	13
13 Fertigungsprüfungen	15
14 Kennzeichnung	17
15 Herstellererklärung	17
16 Benutzerinformationen	18
Anhang A (informativ) Empfehlungen für die Auswahl, Behandlung und Benutzung von Ringschrauben.....	19
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG.....	22
Literaturhinweise	23

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 3266:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 111 „Round steel link chains, chain slings, components and accessories“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 168 „Ketten, Seile, Hebebänder, Anschlagmittel und Zubehör — Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis November 2010, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis November 2010 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder] CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 3266:2010 wurde vom CEN als EN ISO 3266:2010 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Einleitung

Dieses Dokument ist gemäß ISO 12100 eine Typ-C-Norm.

Die durch diese Norm abgedeckten Einrichtungen sowie die wesentlichen Gefährdungen, gefährliche Situationen und Ereignisse sind Bestandteil des Anwendungsbereichs dieser Internationalen Norm.

Sofern die Bestimmungen dieser Typ-C-Norm von denen in Typ-A oder Typ-B-Normen abweichen, hat diese Typ-C-Norm, für Einrichtungen die gemäß dieser Norm gestaltet und gefertigt wurden, Vorrang.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt die allgemeinen Eigenschaften, die Leistungsfähigkeit und die wesentlichen Maße von geschmiedeten Ringschrauben der Güteklasse 4 für allgemeine Hebezwecke fest, die für die Austauschbarkeit und Kompatibilität mit anderen Bauteilen erforderlich sind. Diese Ringschrauben können für Axialzug und Schrägzug verwendet werden.

Die Maße der Ösen der Ringschrauben nach dieser Internationalen Norm sind derart festgelegt, dass eine direkte Verbindung mit Schäkeln nach ISO 2415 von gleicher Tragfähigkeit möglich ist. Die Maße erlauben auch Ausführungen mit größeren Ösen, um eine direkte Verbindung mit Anschlaghaken ähnlicher Tragfähigkeit zu ermöglichen.

Diese Internationale Norm enthält in Abschnitt 4 alle wesentlichen Gefährdungen, gefährliche Situationen und Ereignisse, die für Ringschrauben der Güteklasse 4 erforderlich sind.

Diese Internationale Norm gilt für Ringschrauben der Güteklasse 4, welche in einem Temperaturbereich von –20 °C bis 200 °C anzuwenden sind.

Diese Internationale Norm ist nicht für Ringschrauben anwendbar, die nicht in einem Stück geschmiedet sind.

Diese Internationale Norm ist nicht für geschmiedete Ringschrauben der Güteklasse 4 anwendbar, die vor der Veröffentlichung dieser Norm hergestellt wurden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 148-1, *Metallic materials — Charpy pendulum impact test — Part 1: Test method*

ISO 148-2, *Metallic materials — Charpy pendulum impact test — Part 2: Verification of testing machines*

ISO 261, *ISO general purpose metric screw threads — General plan*

ISO 643, *Steels — Micrographic determination of the apparent grain size*

ISO 965-1, *ISO general purpose metric screw threads — Tolerances — Part 1: Principles and basic data*

ISO 6506-1, *Metallic materials — Brinell hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6508-1, *Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*

ISO 7500-1:2004, *Metallic materials — Verification of static uniaxial testing machines — Part 1: Tension/compression testing machines — Verification and calibration of the force-measuring system*

ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*

EN 10228-1, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schmiedestücken aus Stahl — Teil 1: Magnetpulverprüfung*

EN 10228-2, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schmiedestücken aus Stahl — Teil 2: Eindringprüfung*